



LED-LUPENBRILLE

(DE) (AT) (CH)

LED-LUPENBRILLE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

LUNETTES LOUPE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

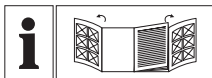
(IT) (CH)

OCCHIALI CON LENTI D'INGRANDIMENTO LED

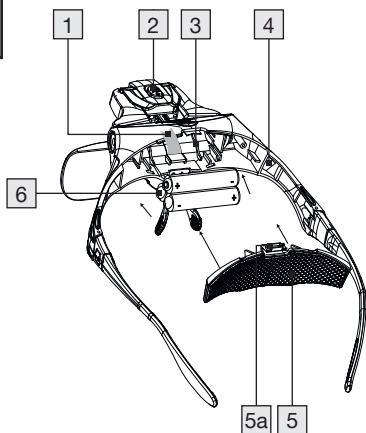
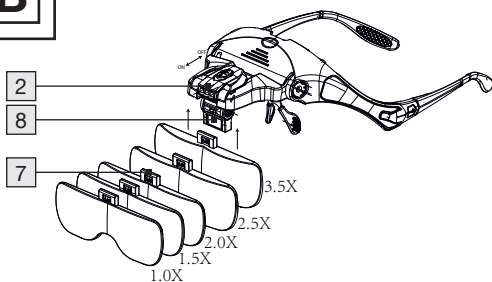
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

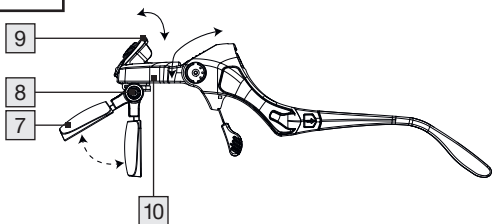
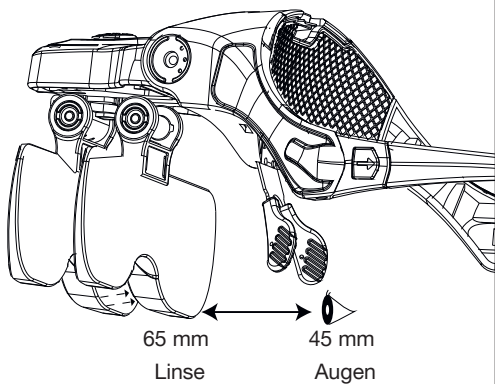
IAN 484596_2501

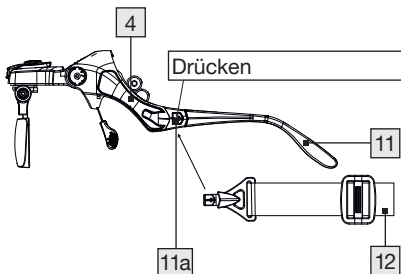
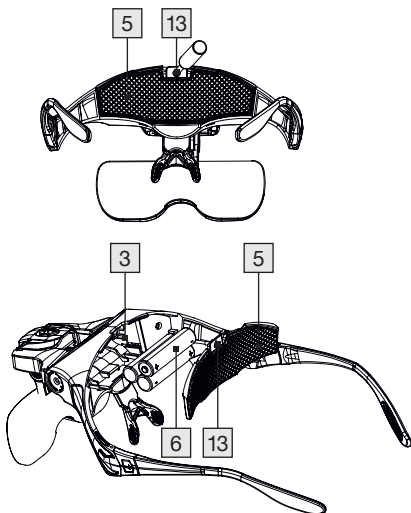
(DE) (AT) (CH)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	43

A**B**

C**D**

E**F**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 8
Teilebeschreibung	Seite 9
Technische Daten	Seite 9
Lieferumfang	Seite 10
Allgemeine Sicherheitshinweise ...	Seite 10
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 12
Vor der Inbetriebnahme	Seite 14
Batterien einsetzen	Seite 14
Gebrauch	Seite 15
Produkt verwenden	Seite 15
Kopfband anbringen	Seite 16
Batterien wechseln	Seite 16
Fehler beheben	Seite 17
Reinigung und Pflege	Seite 17
Entsorgung	Seite 18
Garantie	Seite 21
Abwicklung im Garantiefall	Seite 23
Service	Seite 24

Legende der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!
	Gleichstrom/-spannung
	Das Produkt entspricht den produkt-spezifisch geltenden europäischen Richtlinien.
	Batterien inklusive
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen

Legende der verwendeten Piktogramme

	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten

LED-Lupenbrille

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie

enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt eignet sich für die freihändige 1-/1,5-/2-/2,5-/3,5-fache Vergrößerung von Objekten. Die integrierten LEDs dienen nur zum besseren Kontrast und für eine schattenfreie Darstellung der zu vergrößernden Objekte. Die Ersatzlinsen können Sie in der Aufbewahrungsbox aufbewahren. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Produkts gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch oder für andere Anwendungsbereiche vorgesehen.



Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- 1 Band
- 2 Schalter
- 3 Batteriefach
- 4 Kopfhalterung für die Lupenbrille
- 5 Batteriefachdeckel
- 5a Lasche
- 6 Batterie
- 7 Vergrößerungslinse (1x, 1,5x, 2x, 2,5x, 3,5x)
- 8 Linsen-Halterung
- 9 LED-Licht
- 10 Halterung
- 11 Brillenbügel
- 11a Pfeil-Taste
- 12 Kopfband
- 13 Schraube

● Technische Daten

Betriebsspannung:	4,5 Volt ===
Batterien:	3 x 1,5V===, Typ AAA Alkaline-Mangan-Batterie
Nennleistung:	0,56 W
Leuchtmittel:	3 x LED (nicht austauschbar)
Vergrößerung/Lupe:	1-/1,5-/2-/2,5-/3,5-fach
Maße:	ca. 22,5 x 14,3 x 6,7 cm (L x B x H)

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile. Verwenden Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

- 1 LED-Lupenbrille
- 3 Batterien, 1,5V $\equiv$, AAA
- 5 Vergrößerungslinsen (1-/1,5-/2-/2,5-/3,5-fach)
- 1 Aufbewahrungsbox für die Vergrößerungslinsen
- 1 Aufbewahrungstasche für Lupenbrille
- 1 Kopfband
- 1 Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Kontrollieren Sie, ob alle Teile sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.

- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.

⚠ VORSICHT! RISIKO VON AUGENVERLETZUNGEN! Sehen Sie niemals durch das Produkt in die Sonne oder andere Lichtquellen. Schwere Augenverletzungen können die Folgen sein.

-  **VORSICHT! BRANDGEFAHR!** Setzen Sie das Produkt niemals direktem Sonnenlicht oder anderen Lichtquellen aus. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Andernfalls besteht Brandgefahr durch gebündelte Lichtstrahlen und konzentrierte Hitze.

- Das Produkt sollte in einer dunklen Umgebung aufbewahrt werden.

- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.
- Achten Sie darauf, dass die Vergrößerungslinsen 7 nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen in Berührung kommen. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Produkts kommen.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar!
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.

- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!

- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Vor der Inbetriebnahme**

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● **Batterien einsetzen (siehe Abb. F)**

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel **5**, indem Sie mithilfe eines geeigneten Schraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) die Schraube **13** oben am Batteriefachdeckel **5** lösen.
- Setzen Sie die drei mitgelieferten Batterien **6** in das Batteriefach **3** ein.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich das Band **1** unterhalb der Batterien befindet und die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt sind. Diese wird im Batteriefach **3** angezeigt.

- Drücken Sie den Batteriefachdeckel **5** in seine ursprüngliche Position, um das Batteriefach **3** zu schließen. Verwenden Sie einen geeigneten

Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Schraube [13] oben am Batteriefachdeckel [5] festzuziehen.

● **Gebrauch (siehe Abb. B - D)**

● **Produkt verwenden**

- Schieben Sie den Schalter [2] in Richtung „ON“, um das Produkt einzuschalten (Abb. B).
- Wählen Sie eine Vergrößerungslinse [7] mit geeigneter Vergrößerung aus. Schieben Sie die Vergrößerungslinse [7] in die Linsen-Halterung [8] (Abb. B).
- Stellen Sie den Winkel der Vergrößerungslinse [7] mithilfe der Linsen-Halterung [8], den Winkel des LED-Lichts [9] und der Halterung [10] ein (Abb. C).
Hinweis: Stellen Sie den Winkel der Vergrößerungslinse [7] nur mithilfe der Linsen-Halterung [8] ein, um ein Zerkratzen der Vergrößerungslinsen [7] zu vermeiden.
- Stellen Sie den Abstand zwischen der Vergrößerungslinse [7] und den Augen auf die geeignete Brennweite ein. Der Mindestabstand zwischen Vergrößerungslinse [7] und den Augen beträgt 45 mm, der maximale Abstand beträgt 65 mm (Abb. D).
- Schieben Sie den Schalter [2] in Richtung „OFF“, um das Produkt auszuschalten.

● Kopfband anbringen (siehe Abb. E)

- Drücken Sie die jeweils seitlich am Brillenbügel **11** liegende Pfeil-Taste **11a**, um die Brillenbügel **11** von der Kopfhalterung für die Lupenbrille **4** zu entfernen.
- Klicken Sie die beiden Enden des Kopfbandes **12** beidseitig an der Kopfhalterung für die Lupenbrille **4** fest.

⚠ WARNUNG! Passen Sie die Größe des Kopfbandes **12** vor dem Tragen an.

● Batterien wechseln (siehe Abb. F)

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel **5**, indem Sie mithilfe eines geeigneten Schraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) die Schraube **13** oben am Batteriefachdeckel **5** lösen.
- Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien mit Hilfe des Bandes **1**.
- Setzen Sie drei neue Batterien **6** vom Typ 1,5V --- , AAA ins Batteriefach **3** ein.
Hinweis: Achten Sie auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach **3** angezeigt.
- Drücken Sie den Batteriefachdeckel **5** in seine ursprüngliche Position und verschließen Sie ihn, indem Sie die Schraube **13** mithilfe eines geeigneten Schraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) festziehen.

● Fehler beheben

● = Problem

⊙ = Ursache

○ = Lösung

- Das LED-Licht [9] leuchtet nicht.
- ⊙ Die Batterien [6] sind verbraucht.
- Tauschen Sie die verbrauchten Batterien [6] gegen neue aus (siehe: „Batterien wechseln“).
- ⊙ Die Batterien [6] wurden falsch eingelegt.
- Überprüfen Sie die korrekte Polarität der Batterien [6] (siehe: „Batterien einsetzen“).

● Reinigung und Pflege

⚠ **VORSICHT!** Reinigen Sie die Vergrößerungslinsen [7] sehr vorsichtig, um Kratzer zu vermeiden.

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder aggressive Reiniger.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein Reinigungstuch. Feuchten Sie es ggf. ein wenig an.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Vergrößerungslinsen [7] ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Tauchen Sie das Produkt keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, bewahren Sie die Vergrößerungslinsen [7] in der mitgelie-

ferten Aufbewahrungsbox auf, um Kratzer zu vermeiden, und die Lupenbrille in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/ EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen

oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das

Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft.

Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit

als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- o Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 484596_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.
- o Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- o Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- o Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

o



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungs-

anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 484596_2501 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



Légende des pictogrammes

utilisés..... Page 26

Introduction..... Page 27

Utilisation conforme..... Page 28

Descriptif des pièces Page 29

Caractéristiques techniques Page 29

Contenu de la livraison..... Page 30

Consignes générales de sécurité... Page 30

Consignes de sécurité relatives aux
piles/aux piles rechargeables..... Page 32

Avant la mise en service..... Page 34

Insérer les piles Page 34

Utilisation Page 35

Utilisation du produit..... Page 35

Mise en place du bandeau frontal..... Page 36

Remplacer les piles..... Page 36

Dépannage..... Page 37

Nettoyage et entretien..... Page 38

Mise au rebut..... Page 38

Garantie..... Page 40

Faire valoir sa garantie Page 41

Service après-vente Page 42

Légende des pictogrammes utilisés

	Lire le mode d'emploi !
	Courant continu/Tension continue
	Le produit répond aux directives européennes appliquées spécifiquement pour ce type de produit.
	Piles fournies
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Danger de mort et risque d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants !
	Mettez au rebut l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !
	À conserver hors de portée des enfants
	Ne pas jeter au feu
	Insérer correctement
	Ne pas déformer/détériorer

Légende des pictogrammes utilisés

	Ne pas ouvrir/démonter
	Ne pas mélanger des types et des marques différents
	Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves
	Ne pas charger
	Tenir les piles éloignées de l'eau et d'une humidité excessive.
	Ne pas court-circuiter
	Veiller à une insertion correcte

Lunettes loupe à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi

fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit permet un grossissement par 1/1,5/2/2,5/3,5 des objets en gardant les mains libres. Les LED intégrées offrent un meilleur contraste ainsi qu'un affichage sans ombre des objets agrandis. Vous pouvez ranger les lentilles de remplacement dans la boîte de rangement. Toute autre utilisation ou toute modification du produit est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut être une source de risques, par exemple de blessures et de détériorations. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit est exclusivement conçu pour un usage intérieur. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial, ni à un autre domaine d'utilisation.



Ce produit ne convient pas à l'éclairage des pièces dans le foyer domestique.

● Descriptif des pièces

- 1 Ruban
- 2 Interrupteur
- 3 Compartiment à piles
- 4 Support de tête pour les lunettes-loupe
- 5 Couvercle du compartiment à piles
- 5a Languette
- 6 Pile
- 7 Lentille grossissante (1x, 1,5x, 2x, 2,5x, 3,5x)
- 8 Support de lentille
- 9 Lumière LED
- 10 Support
- 11 Monture de lunettes
- 11a Touche fléchée
- 12 Bandeau frontal
- 13 Vis

● Caractéristiques techniques

Tension de service :	4,5 volts ===
Piles :	3 x 1,5V===, type AAA pile alcaline-manganèse
Puissance nominale :	0,56W
Ampoules :	3 x LED (non remplaçables)
Grossissement/loupe :	1/1,5/2/2,5/3,5 fois
Dimensions :	env. 22,5 x 14,3 x 6,7 cm (L x l x H)

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage, veuillez vous assurer que le contenu de la livraison est complet, et que le produit ainsi que toutes les pièces sont en parfait état. N'assemblez en aucun cas le produit lorsque le contenu livré n'est pas complet.

1 lunettes-loupe LED

3 piles, 1,5V, AAA

5 lentilles grossissantes (1/1,5/2/2,5/3,5 fois)

1 boîte de rangement pour les lentilles grossissantes

1 étui de rangement pour les lunettes-loupe

1 bandeau frontal

1 mode d'emploi



Consignes générales de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

■



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE

ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés

des matériaux d'emballage. Le produit n'est pas un jouet.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURE ! N'utilisez pas le produit si vous constatez le moindre dommage.

- Vérifiez que toutes les pièces sont correctement montées. Il existe un risque de blessure en cas de montage inapproprié.
- Conservez le produit à l'abri de l'humidité.

⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES DES YEUX ! Ne jamais se servir du produit pour regarder le soleil ou toute autre source lumineuse. Il existe un risque consécutif de blessures oculaires sérieuses.

-  **PRUDENCE ! RISQUE D'INCENDIE !** N'exposez jamais le produit aux rayons directs du soleil ou à d'autres sources lumineuses. Ne laissez jamais le produit sans surveillance. Dans le cas contraire, il existe un

risque d'incendie dû à la focalisation des rayons et à la concentration de la chaleur.

- Le produit doit être rangé dans un endroit obscur.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes, ni à des sollicitations mécaniques importantes. Le produit risque sinon de se déformer.
- Veillez à que les lentilles grossissantes [7] n'entrent jamais en contact avec des objets coupants ou pointus. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le produit.
- L'ampoule ne peut pas être remplacée.
- Si l'ampoule arrive en fin de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.



RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

- Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Avant la mise en service

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

● Insérer les piles (voir Fig. F)

- Retirez le couvercle du compartiment à piles **5** en dévissant la vis **13** se trouvant sur la partie supérieure du couvercle du compartiment à piles **5** à l'aide d'un tournevis adapté (non fourni).
- Insérez les trois piles **6** fournies ou neuves dans le compartiment à piles **3**.

Remarque : veillez à ce que le ruban [1] se trouve sous les piles et que les piles soient insérées en respectant la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [3].

- Appuyez sur le couvercle du compartiment à piles [5] afin de le remettre dans sa position d'origine et de fermer le compartiment à piles [3]. Utilisez pour cela un tournevis adapté (non fourni) et serrez la vis [13] se trouvant sur la partie supérieure du compartiment à piles [5].

● Utilisation (voir Fig. B-D)

● Utilisation du produit

- Basculez l'interrupteur [2] en position « ON » pour allumer le produit (Fig. B).
- Sélectionnez la lentille grossissante [7] comportant le grossissement adapté. Basculez la lentille grossissante [7] dans le support de lentille [8] (Fig. B).
- Réglez l'angle de la lentille grossissante [7] à l'aide du support de lentille [8], l'angle de la lumière LED [9] et du support [10] (Fig. C).

Remarque : réglez l'angle de la lentille grossissante [7] uniquement à l'aide du support de lentille [8], afin d'éviter de rayer les lentilles grossissantes [7].

- Réglez la distance focale adaptée entre la lentille grossissante [7] et les yeux. La distance minimale entre la lentille grossissante [7] et les yeux doit être de 45 mm, et la distance maximale de 65 mm (Fig. D).
- Basculez l'interrupteur [2] en position « OFF » pour éteindre le produit.

● Mise en place du bandeau frontal (voir Fig. E)

- Pressez la touche fléchée [11a] se trouvant respectivement sur le côté de la monture de lunettes [11] afin de retirer la monture de lunettes [11] du support de tête des lunettes-loupe [4].
- Cliquez les deux extrémités du bandeau frontal [12] situées des deux côtés du support de tête des lunettes-loupe [4].

⚠ AVERTISSEMENT ! Ajustez la taille du bandeau frontal [12] avant de le porter.

● Remplacer les piles (voir Fig. F)

- Retirez le couvercle du compartiment à piles [5] en dévissant la vis [13] se trouvant sur la partie supérieure du couvercle du compartiment à piles [5] à l'aide d'un tournevis adapté (non fourni).

- Retirez les piles usagées en vous aidant du ruban [1].
- Insérez trois piles neuves [6] de type 1,5V==, AAA dans le compartiment à piles [3].
Remarque : vérifiez que la polarité est correcte. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [3].
- Appuyez sur le couvercle du compartiment à piles [5] afin de le remettre dans sa position d'origine et refermez-le en serrant la vis [13] à l'aide d'un tournevis adapté (non fourni).

● Dépannage

● = Problème

⊙ = Cause

○ = Solution

- La lumière LED [9] ne s'allume pas.
- ⊙ Les piles [6] sont usées.
- Remplacez les piles [6] usagées par des neuves (chapitre « Remplacement des piles »).
- ⊙ Les piles [6] ont été mal insérées.
- Vérifiez que la polarité des piles [6] est correcte (chapitre « Insérer les piles »).

● Nettoyage et entretien

⚠ PRUDENCE ! Nettoyez les lentilles grossissantes **7** avec une grande prudence pour éviter des rayures.

- N'utilisez en aucun cas des produits nettoyants caustiques ou agressifs.
- Utilisez un chiffon de nettoyage. Le cas échéant, il peut être nécessaire de l'humidifier légèrement.
- Pour le nettoyage des lentilles grossissantes **7**, utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas.
- Ne jamais immerger le produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Si vous n'utilisez pas le produit, veuillez conserver précieusement les lentilles grossissantes **7** dans la boîte de rangement fournie, ceci afin d'éviter les éraflures. De même, rangez les lunettes-loupe dans l'étui de rangement fourni.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :

1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/
80–98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les consignes suivantes :

- o Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN 484596_2501) comme preuve d'achat.
- o Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit ou sur une gravure du produit, sur la couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.
- o En cas de dysfonctionnement ou de tout autre défaut de l'appareil, contactez d'abord le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

- o Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut et de sa date d'apparition.

o



Sur parkside-diy.com, vous pouvez visualiser et télécharger de nombreux autres manuels. Avec ce QR Code, vous accédez directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et recherchez le mode d'emploi dans le champ de recherche. En saisissant le numéro d'ar-

ticle (IAN) 484596_2501, vous accédez au mode d'emploi de votre article.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

(CH) Service après-vente Suisse

Tél. : 0800562153

E-Mail : owim@lidl.ch



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 44
Introduzione	Pagina 45
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 46
Descrizione dei componenti	Pagina 47
Specifiche tecniche.....	Pagina 47
Contenuto della confezione	Pagina 48
Avvertenze generali in materia di sicurezza.....	Pagina 48
Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori	Pagina 50
Prima della messa in funzione	Pagina 52
Inserimento delle batterie.....	Pagina 52
Uso	Pagina 53
Utilizzo del prodotto.....	Pagina 53
Indossare la fascia per la testa	Pagina 54
Sostituzione delle batterie.....	Pagina 54
Risoluzione degli errori	Pagina 55
Pulizia e cura.....	Pagina 55
Smaltimento	Pagina 56
Garanzia	Pagina 57
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 59
Assistenza	Pagina 60

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Leggere il manuale di istruzioni per l'uso!
	Tensione/corrente continua
	Il prodotto è conforme alle direttive europee vigenti per questa tipologia di prodotto.
	Batterie incluse
	Avvertenze per la sicurezza Istruzioni per l'uso
	Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!
	Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
	Tenere fuori dalla portata dei bambini
	Non gettare nel fuoco
	Non inserire scorrettamente
	Non deformare/danneggiare

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Non aprire/smontare



Non mescolare tipi e marche diverse di batterie



Non mescolare le batterie nuove con quelle usate



Non ricaricare



Tenere le batterie lontano da acqua e umidità eccessiva.



Non cortocircuitare



Accertarsi che l'inserimento sia corretto

Occhiali con lenti d'ingrandimento LED

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono

importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**

Il prodotto è adatto solo all'ingrandimento degli oggetti di 1-/1,5-/2-/2,5-/3,5 volte senza uso delle mani. I LED integrati servono solo per garantire un contrasto migliore e la rappresentazione senza ombre degli oggetti da ingrandire. Le lenti sostitutive possono essere conservate nell'apposita custodia. Altri utilizzi o modifiche del prodotto sono da considerarsi non conformi alla destinazione d'uso e possono provocare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale o ad altri settori di impiego.



Questo prodotto non è adatto all'illuminazione domestica.

● Descrizione dei componenti

- 1 Nastro
- 2 Interruttore
- 3 Vano batterie
- 4 Supporto per la testa per gli occhiali di ingrandimento
- 5 Coperchio del vano batterie
- 5a Linguetta
- 6 Batteria
- 7 Lenti di ingrandimento (1x, 1,5x, 2x, 2,5x, 3,5x)
- 8 Supporto per le lenti
- 9 Luce a LED
- 10 Supporto
- 11 Archetto
- 11a Tasto freccia
- 12 Fascia per la testa
- 13 Vite

● Specifiche tecniche

Tensione di esercizio:	4,5 Volt ===
Batterie:	3 x 1,5V===, tipo AAA batteria alcalina manganese
Potenza nominale:	0,56 W
Lampadina:	3 LED (non sostituibili)
Ingrandimento/Lente:	1-/1,5-/2-/2,5-/3,5 volte
Dimensioni:	ca. 22,5 x 14,3 x 6,7 cm (L x L x H)

● Contenuto della confezione

Controllare il prodotto subito dopo aver aperto la confezione e verificare che il contenuto della fornitura sia completo e le condizioni del prodotto e di tutti i componenti siano perfette. Non utilizzare in nessun caso il prodotto se il contenuto della fornitura non è completo.

- 1 occhiali di ingrandimento a LED
- 3 batterie da 1,5V $\equiv$, di tipo AAA
- 5 lenti di ingrandimento (1-/1,5-/2-/2,5-/3,5 volte)
- 1 custodia per le lenti di ingrandimento
- 1 custodia per occhiali di ingrandimento
- 1 fascia per la testa
- 1 manuale di istruzioni per l'uso



Avvertenze generali in materia di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI! Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i

pericoli. Tenere sempre il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo.

- Questo prodotto può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, soltanto se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli a esso connessi. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI! Non utilizzare il prodotto se si rilevano danneggiamenti.

- Controllare che tutti i componenti siano montati correttamente. Un montaggio errato provoca il pericolo di lesioni.
- Tenere il prodotto a riparo dall'umidità.

⚠ CAUTELA! RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI! Non guardare mai verso il sole o altre fonti luminose con il prodotto. Come conseguenza possono verificarsi gravi danni agli occhi.

-  **CAUTELA! PERICOLO DI INCENDIO!** Non esporre mai il prodotto alla luce solare diretta o ad altre fonti luminose.

Non lasciare mai incustodito il prodotto. In caso contrario, sussiste un pericolo di incendio a causa della concentrazione dei raggi solari e del calore.

- Si consiglia di conservare il prodotto in un ambiente buio.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme o a forti sollecitazioni meccaniche. In caso contrario, il prodotto potrebbe deformarsi.
- Fare attenzione che le lenti di ingrandimento 7 non entrino in contatto con oggetti taglienti o appuntiti. In caso contrario, è possibile arrecare danni al prodotto.
- La lampadina non è sostituibile.
- Se la lampadina giunge al termine del proprio ciclo di servizio, l'intero prodotto deve essere sostituito.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.



- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

- Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Prima della messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

● Inserimento delle batterie (vedi Fig. F)

- Rimuovere il coperchio del vano portabatterie [5] allentando la vite [13] posta sul coperchio del vano portabatterie [5] con l'ausilio di un cacciavite idoneo (non incluso nella fornitura).
- Inserire le tre batterie [6] incluse nella fornitura nel vano portabatterie [3].

Nota: assicurarsi che il nastro [1] si trovi al di sotto delle batterie e che le stesse siano state inserite

secondo la polarità corretta. Questa è indicata nel vano portabatterie [3].

- Spingere il coperchio del vano portabatterie [5] nella sua posizione originaria per chiudere il vano portabatterie [3]. Utilizzare al tal fine un cacciavite idoneo (non incluso nella fornitura) per serrare la vite [13] posta sopra al coperchio del vano portabatterie [5].

● Uso (vedi fig. B - D)

● Utilizzo del prodotto

- Spostare l'interruttore [2] in posizione ON per accendere il prodotto (fig. B).
- Selezionare una lente d'ingrandimento [7] con l'ingrandimento adatto. Inserire la lente d'ingrandimento [7] nell'apposito supporto [8] (fig. B).
- Impostare l'angolazione della lente d'ingrandimento [7] con l'ausilio dell'apposito supporto [8], nonché l'angolazione della luce a LED [9] e del supporto [10] (fig. C).

Nota: impostare l'angolazione della lente d'ingrandimento [7] solo con l'ausilio dell'apposito supporto [8], onde evitare che le lenti [7] possano graffiarsi.

- Impostare la distanza tra la lente d'ingrandimento [7] e gli occhi in base sulla corretta distanza focale. La distanza minima tra la lente d'ingrandimento [7]

e gli occhi è di 45 mm, mentre la distanza massima è di 65 mm (fig. D).

- Spostare l'interruttore [2] in posizione OFF per spegnere il prodotto.

● Indossare la fascia per la testa (vedi fig. E)

- Premere il tasto freccia [11a] presente ai lati dell'archetto [11] del supporto per la testa per rimuovere l'archetto [11] dal supporto per la testa per gli occhiali di ingrandimento [4].
- Agganciare la fascia [12] su entrambi i lati del supporto per la testa per gli occhiali di ingrandimento [4].

⚠ ATTENZIONE! Regolare la fascia per la testa [12] prima di indossarla.

● Sostituzione delle batterie (vedi Fig. F)

- Rimuovere il coperchio del vano portabatterie [5] allentando la vite [13] posta sul coperchio del vano portabatterie [5] con l'ausilio di un cacciavite idoneo (non incluso nella fornitura).
- Rimuovere le batterie usate servendosi del nastro [1].
- Inserire le tre batterie nuove [6] di tipo 1,5V $\equiv$, AAA nel vano portabatterie [3].

Nota: fare attenzione alla polarità corretta.
Questa è indicata nel vano portabatterie [3].

- Premere il coperchio del vano portabatterie [5] collocandolo nella sua posizione originaria e chiuderlo serrando la vite [13] con l'ausilio di un cacciavite idoneo (non incluso nella fornitura).

● Risoluzione degli errori

● = Problema

⊙ = Causa

○ = Soluzione

- La luce a LED [9] non si accende.
- ⊙ Le batterie [6] sono scariche.
- Sostituire le batterie usate [6] con batterie nuove (vedi: "Sostituzione delle batterie").
- ⊙ Le batterie [6] non sono inserite correttamente.
- Verificare la correttezza polarità delle batterie [6] (vedi: "Inserire le batterie").

● Pulizia e cura

⚠ **CAUTELA!** Pulire le lenti d'ingrandimento [7] con estrema attenzione al fine di non provocare graffi.

- Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi o corrosivi.

- Utilizzare un panno per la pulizia. Se necessario, inumidirlo leggermente.
- Per la pulizia delle lenti di ingrandimento **7**, utilizzare un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- In caso di inutilizzo, conservare le lenti di ingrandimento **7** nella custodia fornita onde evitare che possano graffiarsi, e gli occhiali d'ingrandimento nell'apposita borsa fornita.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:
 1–7: plastiche/20–22: carta e cartone/
 80–98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere

diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della

batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo della vostra richiesta, attenersi alle istruzioni di seguito riportate:

- o per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 484596_2501) come prova di acquisto.
- o il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa presente sul prodotto, inciso su di esso, riportato sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo posizionato sul lato posteriore o inferiore del prodotto.
- o se si dovessero presentare errori di funzionamento o altri difetti, contattare dapprima il reparto di assistenza di seguito riportato, telefonicamente, o per e-mail.
- o è possibile inviare gratuitamente il prodotto difettoso all'indirizzo dell'assistenza clienti comunicato, allegando la ricevuta d'acquisto (scontrino) e indicando il tipo di difetto e il momento in cui tale difetto è comparso.

O



su parkside-diy.com potete visionare e scaricare queste istruzioni e molti altri manuali. Facendo la scansione del codice QR si accede direttamente a parkside-diy.com. Scegliere il proprio paese e attraverso il motore di ricerca cercare le istruzioni per l'uso.

Inserendo il codice dell'articolo (IAN) 484596_2501 si accede alle istruzioni per l'uso del proprio articolo.

● Assistenza

(IT) Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

(CH) Assistenza Svizzera
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch





PDF ONLINE
parkside-diy.com

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG11580B

Version: 06/2025

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
04/2025 · Ident.-No.: HG11580B042025-1

IAN 484596_2501

1

